



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Kalatalousvaliokunta

2012/0077(COD)

16.10.2012

TARKISTUKSET

19 - 31

Mietintöluonnos
Jarosław Leszek Wałęsa
(PE496.385v01-00)

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Itämeren turskakantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta 18 päivänä syyskuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1098/2007 muuttamisesta

Ehdotus asetukseksi
(COM(2012)0155 – C7-0090/2012 – 2012/0077(COD))

AM\916005FI.doc

PE497.931v02-00

Tarkistus 19
Jaroslav Leszek Wałęsa

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Tieteelliset tiedot osoittavat, etteivät kalastuskuolevuuden tavoitetasot ole enää tarkoituksenmukaisia, ja tavoitetasoja olisi siksi tarkistettava parhaiden saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella.

Or. en

Tarkistus 20
Jaroslav Leszek Wałęsa

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(4) Jotta asetuksessa (EY) N:o 1098/2007 vahvistettuihin tavoitteisiin päästäisiin tehokkaasti ja voitaisiin reagoida nopeasti kannan tilan tai kalastuksen muutoksiin, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä ***alhaisimman kalastuskuolevuuden tarkistamiseksi, jos tieteelliset tiedot osoittavat, ettei tämä taso ole enää tarkoituksenmukainen eivätkä toimenpiteet riitä suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi.*** On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa valmistelutyön aikana asianmukaisia kuulemisia, myös asiantuntijatasolla.

(4) Jotta asetuksessa (EY) N:o 1098/2007 vahvistettuihin tavoitteisiin päästäisiin tehokkaasti ja voitaisiin reagoida nopeasti kannan tilan tai kalastuksen muutoksiin, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä ***sellaisten kausien vahvistamiseksi, jolloin kalastus tietyillä pyydystyypeillä on sallittua tietyillä maantieteellisillä alueilla.*** On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa valmistelutyön aikana asianmukaisia kuulemisia, myös asiantuntijatasolla.

Or. en

Tarkistus 21
Ole Christensen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Jotta asetuksessa (EY) N:o 1098/2007 vahvistettuihin tavoitteisiin päästäisiin tehokkaasti ja voitaisiin reagoida nopeasti kannan tilan tai kalastuksen muutoksiin, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä alhaisimman kalastuskuolevuuden tarkistamiseksi, jos tieteelliset tiedot osoittavat, ettei tämä taso ole enää tarkoituksenmukainen eivätkä toimenpiteet riitä suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi. On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa valmistelutyön aikana asianmukaisia kuulemisia, myös asiantuntijatasolla.

Tarkistus

(4) Jotta asetuksessa (EY) N:o 1098/2007 vahvistettuihin tavoitteisiin päästäisiin tehokkaasti ja voitaisiin reagoida nopeasti kannan tilan tai kalastuksen muutoksiin, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä alhaisimman kalastuskuolevuuden tarkistamiseksi, jos tieteelliset tiedot osoittavat, ettei tämä taso ole enää tarkoituksenmukainen eivätkä toimenpiteet riitä suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset ***Itämeren alueellisen neuvon-antavan toimikunnan ja asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa***, myös asiantuntijatasolla.

Or. en

Tarkistus 22
Nils Torvalds

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

(9 a) Pohjanmereltä ja Atlantin valtamereltä tulevat suolapulssit ovat elintärkeitä Itämeren turskakantojen selviytymisen kannalta. Viime vuosikymmenen aikana Itämeren suolapitoisuus on pienentynyt. Samanaikaisesti yhä suuremmasta

Tarkistus

merenpohjan alueesta etenkin Itämeren syvemmillä vesillä on tullut hapetonta, minkä vuoksi turskan on vaikeaa tai mahdotonta kutea luontaisissa kutupaikoissaan. Itämeren turskakantojen hyödyntämiseen olisi siksi sovellettava ennalta varautuvaa lähestymistapaa.

Or. en

Tarkistus 23
Isabella Lövin

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta

Asetus (EY) N:o 1098/2007

4 artikla – johdantokappale

Komission teksti

"Suunnitelmalla varmistetaan kyseisten turskakantojen kestävä hyödyntäminen kestäväen enimmäistuoton perusteella vähentämällä asteittain kalastuskuolevuus **vähintään** seuraaville tasoille ja pitämällä se siinä."

Tarkistus

"Suunnitelmalla varmistetaan kyseisten turskakantojen kestävä hyödyntäminen kestäväen enimmäistuoton perusteella vähentämällä asteittain kalastuskuolevuus **enintään** seuraaville tasoille ja pitämällä se siinä."

Or. en

Perustelu

Hoitosuunnitelmassa olisi vahvistettava kalastuskuolevuuden enimmäistaso eikä vähimmäistaso.

Tarkistus 24
Marek Józef Gróbarczyk

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 a kohta (uusi)

Asetus (EY) N:o 1098/2007

4 artikla – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**a) 0,4 3–6-vuotiaista alueen A
turskakannan osalta; ja**

Or. en

Tarkistus 25
Nils Torvalds

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 a kohta (uusi)
Asetus (EY) N:o 1098/2007
4 artikla – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**a) 0,30 3–6-vuotiaista alueen A
turskakannan osalta; ja**

Or. en

Perustelu

Tarkistus perustuu uusimpiin ICESin suosituksiin.

Tarkistus 26
Isabella Lövin

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 a kohta (uusi)
Asetus (EY) N:o 1098/2007
4 artikla – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**a) 0,3 3–6-vuotiaista alueen A
turskakannan osalta; ja**

Or. en

Perustelu

ICES suosittaa, että Itämeren läntistä turskakantaa koskevaksi kalastuskuolevuudeksi vahvistetaan 0,25 ja itäistä kantaa koskevaksi kuolevuudeksi 0,3. Hoitosuunnitelmia olisi sen vuoksi tarkistettava. Etenkin kannan biomassaa koskevien arvioiden viimeaikaisten vaihtelujen perusteella ennalta varautuva lähestymistapa johtaisi konservatiiviseen kalastuskuolevuuden tavoitearvoon (F).

Tarkistus 27

Marek Józef Gróbarczyk

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 b kohta (uusi)

Asetus (EY) N:o 1098/2007

4 artikla – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) 0,4 4–7-vuotiaista alueiden B ja C turskakannan osalta.

Or. en

Tarkistus 28

Nils Torvalds

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 b kohta (uusi)

Asetus (EY) N:o 1098/2007

4 artikla – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) 0,25 4–7-vuotiaista alueiden B ja C turskakannan osalta.

Or. en

Perustelu

Tarkistus perustuu uusimpiin ICESin suosituksiin.

Tarkistus 29
Ole Christensen

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 3 kohta

Asetus (EY) N:o 1098/2007

8 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Neuvosto päättää vuosittain perussopimuksen mukaisesti ja noudattaen 4 ja 5 kohdassa vahvistettuja sääntöjä seuraavan vuoden satamastapoissaolopäivien enimmäismäärästä muina kun 1 kohdassa tarkoitettuina kausina; kyseisinä päivinä kalastaminen 1 kohdassa tarkoitetuilla pyydyksillä on sallittua."

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 30
Jaroslav Leszek Wałęsa

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 5 kohta

Asetus (EY) N:o 1098/2007

27 artikla

Komission teksti

27 artikla

Siirretään komissiolle valta antaa 29 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla tarkistetaan 4 artiklassa vahvistettua alhaisinta kalastuskuolevuutta, kun tieteelliset tiedot osoittavat, etteivät alhaisimman kalastuskuolevuuden tasot ole hoitosuunnitelman tavoitteiden mukaisia."

Tarkistus

27 artikla

Kun komissio katsoo, etteivät 4 artiklassa vahvistetut alhaisimman kalastuskuolevuuden tasot ole tarkoituksenmukaisia hoitosuunnitelman tavoitteiden saavuttamisen kannalta, komissio tekee tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen hyväksyttävän ehdotuksen, jolla tarkistetaan 4 artiklassa vahvistettuja kalastuskuolevuuden tavoitetasoja. Komissio tekee ehdotuksen tieteellis-teknis-taloudellisen

*kalatalouskomitean lausunnon
perusteella ja kuultuaan Itämeren
alueellista neuvoo-antavaa toimikuntaa."*

Or. en

Tarkistus 31
Ole Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 5 kohta
Asetus (EY) N:o 1098/2007
27 artikla

Komission teksti

27 artikla

Siirretään komissiolle valta antaa 29 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla tarkistetaan 4 artiklassa vahvistettua alhaisinta kalastuskuolevuutta, kun tieteelliset tiedot osoittavat, etteivät alhaisimman kalastuskuolevuuden tasot ole hoitosuunnitelman tavoitteiden mukaisia."

Tarkistus

27 artikla

Siirretään komissiolle valta antaa ***Itämeren alueellista neuvoo-antavaa toimikuntaa ja asiaankuuluvia sidosryhmiä kuultuaan*** 29 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla tarkistetaan 4 artiklassa vahvistettua alhaisinta kalastuskuolevuutta, kun tieteelliset tiedot osoittavat, etteivät alhaisimman kalastuskuolevuuden tasot ole hoitosuunnitelman tavoitteiden mukaisia."

Or. en